

EINBAUHINWEISE INSTALLATION INSTRUCTIONS

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH Aspachweg 14 74427 Fichtenberg

Telefon: +49 7971 9630 - 0 Telefax: +49 7971 9630 - 191



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 183		Erstellt am/ Date	11.01.2021

KW automotive

685 10 183 EINBAUHINWEISE Elektronik Satz

685 10 183 INSTALLATION INSTRUCTIONS Cancellation kit

Einbauhinweise / Installation Instructions			KWaute	KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 183		Erstellt am/ Date	11.01.2021	

Vorderachse / Hinterachse: Rear axle / Front axle: Bei einigen Fahrzeugen wurde in der Serie ein anderer Stecker am Dämpferkabelbaum verbaut. In diesem Fall muss der mitgelieferte Stecker mit den Pin's am Fahrzeugkabelbaum mit geeignetem Werkzeug befestigt werden.

In some vehicles, a different plug was installed on the damper harness. In this case, the supplied connector must be attached with the corrct tool to the vehicle wiring harness with the contacts.

Halterung mit Kabelbindern 3,6 mm x 140 mm an der Stilllegung befestigen.

Fix the holder on the elektronic component with cable ties 3,6 mm x 140 mm.



Klebeband auf den montierten Halter ankleben. WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.

Fix the tape on the installed holder. Adherend must be cleaned and degreased.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KWaute	KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 183		Erstellt am/ Date	11.01.2021	

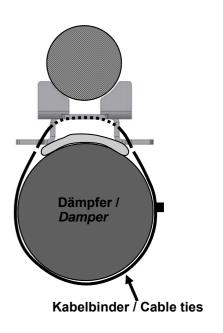
Vorderachse/ Front axle:

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbindern 4,8mm x 290mm befestigen. **WICHTIG: Klebefläche muss Staub– und Fettfrei sein.** Stilllegung muss in Richtung Fahrzeuginnenseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.

IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased. Mount the electronic component facing to the inside of the vehicle as shown on the picture





Einbauhinweise / Installation Instructions

tion Instructions KW automotive

Hinweis Nr./ Instruction No.

685 10 183

Erstellt am/ Date

11.01.2021

Vorderachse/ Front axle:

Dämpfersteuerungsleitung in die Kabelführung eindrücken.

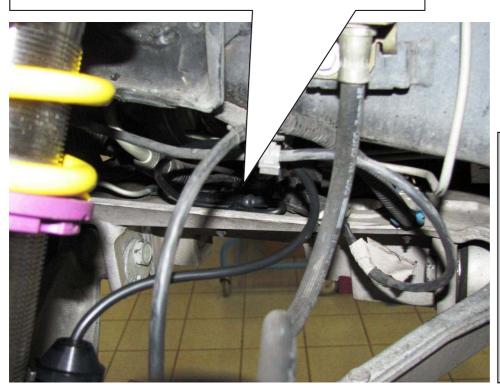
Insert the damper control wire into the standard cable holder



ken. Originale Dämpfersteuerungsleitung fer- Sttandard damper control wire

Originale Dämpfersteuerungsleitung in das mitgelieferte Elektronikbauteil einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbindern befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks.



ACHTUNG: Auf die ausreichende Freigängigkeit der Dämpferleitung über den kompletten Federweg ist zu achten.

Warning: Make sure that the damper wire has enough clearance on the complete spring travel.

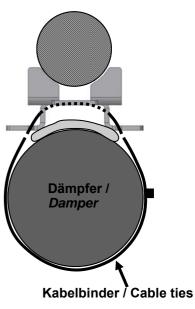
Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive		
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 183		Erstellt am/ Date	11.01.2021	

Hinterachse/ Rear axle:

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbindern 4,8mm x 290mm befestigen. WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein. Halterung muss in Richtung Fahrzeugaußenseite zeigen.

Fix the holder on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm. **IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased.** Mount the holder facing to the outside of the vehicle as shown on the picture





Einbauhinweise / Installation Instructions			KWaute	KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 183		Erstellt am/ Date	11.01.2021	

Hinterachse/ Rear axle:

ACHTUNG: Auf die ausreichende Freigängigkeit der Dämpferleitung über den kompletten Federweg ist zu achten.

Warning: Make sure that the damper wire has enough clearance on the complete spring travel.

Leitung mit Kabelbindern befestigen.
Fix it with cable ties.



Originale Dämpfersteuerungsleitung in das mitgelieferte Elektronikbauteil einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbindern befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks.